

Ануш Сафарян

Кафедра Культурологии ЕГУ

ХАЧКАР И ВОЙНА (КУЛЬТУРА ХАЧКАРОВ АРЦАХА ВРЕМЕНИ НЕЗАВИСИМОСТИ)

Аннотация: Крест и хачкар (мемориальный крест-камень) на протяжении многовекового своего существования, претерпев символические, изобразительные и семантические изменения, были и остаются важными символами армянской конфессиональной и национальной идентичности.

После первой Арцахской освободительной войны хачкар стал главным символом обозначения и *освящения* освобожденных территорий, поселений и особенно государственных границ Республики Арцах. Именно поэтому на пути изобретения собственной идентичности, за счет и против армянской идентичности официальные власти Азербайджана повсеместно прибегали к уничтожению изображения креста как символа армянства и Армянской Апостольской Церкви.

Уничтожение азербайджанской стороной символа креста во время второй Арцахской войны было широко распространенным явлением, и не только по отношению к различным христианским мемориальным памятникам, в том числе хачкарам, но и в случае любого его изображения независимо от конфессиональной составляющей.

На основе имеющихся фактов в данной статье представлена история установки хачкаров на освобожденных территориях и акты вандализма с азербайджанской стороны, направленные против изображения креста и хачкаров, и, в целом, армянских памятников, что привело к полному истреблению как целого ряда современных монументальных памятников, так и исторических памятников имеющих большую культурную ценность.

Ключевые слова: Арцах, хачкар, война, Азербайджан, крест

Anush Safaryan

KHACHKAR AND WAR (KHACHKAR CULTURE OF ARTSAKH DURING INDEPENDENCE)

Abstract: The cross and khachkar throughout their centuries-old existence, having undergone symbolic, figurative, thematic and content transformations, have always been and remain important symbols of the Armenian confessional and national identity.

After the first Artsakh war, the khachkar became the main symbol of the designation and consecration of the liberated territories, settlements, and especially the borders. That is why, on the way of creating Azerbaijani identity, sometimes at the expense of and against the Armenian identity, the Azerbaijani official policy often resorted to the destruction of the cross as a symbol of Armenianness.

The removal by the Azerbaijani side of the symbol of the cross during the war was widespread not only in relation to memorial steles, but also in the case of any of its images on anything: on military equipment, clothing, up to tattoos on the body of captured Armenian soldiers and etc.

Based on the analysis of factological materials, the article presents the process of khachkarization of the liberated territories and the Azerbaijani aggression directed against the cross and khachkars, which led to the complete destruction of a number of monumental complexes.

Key words: Khachkar, war, Artsakh, Azerbaijan, cross

В результате войны, развязанной Азербайджаном 27 сентября 2020 года, значительные территории Республики Арцах перешли под контроль Азербайджана. После подписания трехстороннего заявления 9 ноября под контроль Азербайджана перешли около 2000 памятников, в том числе монастыри, церкви, гробницы, кладбища, хачкары, и надгробия, и ряд других архитектурных памятников, имеющих культурную ценность, в том числе 12 музеев с экспонатами численностью около 20 000 единиц ¹.

Цель статьи – представить взаимосвязь хачкара, как символа армянства, и войны в контексте последней Арцахской войны, обозначить проблемы сохранения армянского культурного наследия в регионе, в частности хачкаров, на территориях, перешедших под контроль азербайджанской армии, показать факты вандализма в период и после 44-дневной Арцахской войны.

Вандализм Азербайджана по отношению к культурному наследию Арцаха вовсе не новое явление – это продолжение векового «культурного геноцида» со стороны Азербайджана. Начиная с 1920 года, когда к Азербайджанской Советской Республике были присоединены Арцах и Утик, а также отдельные части Сюника и Васпуракана, Азербайджан начал процесс присвоения армянского культурного наследия в целях «изобретения» собственной этнополитической и исторической идентичности. Самым большим препятствием на пути создания этой новой идентичности стало многочисленное автохтонное армянское население и огромное армянское культурное наследие, имеющее распространение на территории уже де-факто Советского Азербайджана, особенно это касалось земель Арцаха, Утика и Нахичевана².

¹ Petrosyan, Muradyan 2022, 31–32.

² Պետրոսյան 2008, 138:

Начиная с 1960-х годов присвоение культурного наследия Арцаха стало составной частью антиармянской политики Советского Азербайджана³. Азербайджанские историки не жалели усилий, чтобы отдалить раннесредневековую историю арцахских армян от армянского этноса⁴. Политика Азербайджана была направлена на создание ложных фактов, чтобы «доказать» миру, что их предками являются агванцы, и что они являются древними жителями Арцах-Утика, оставившими большое культурное наследие. Не были обойдены и исконно армянские хачкары. В 1980-х годах архитектор Д. Ахундов предпринял попытку объявить один из типичных памятников армянского средневековья – хачкар – агванским, пытаясь доказать, что «агванские» примеры существенно отличаются от армянских хачкаров⁵.

Множество фактов вандализма и варварства по отношению к армянским культурным ценностям данного региона зафиксировано в работах отдельных исследователей, которые характеризуют это как «каменную войну», направленную против исторической памяти⁶.

Памятники армянского культурного наследия разрушались, уничтожались и вторично использовались в древних армянских селах, заселённых азербайджанцами уже в советское время. Были стерты изображения крестов на стенах раннесредневекового скального комплекса Ванкасара, а также на тимпане и хачкаре одноименной церкви. Были уничтожены хачкары и на территории новообразованного азербайджанского поселения Лесное, неподалеку от села Птретик⁷. Около 70 хачкаров было уничтожено при строительстве Сарсангского водохранилища, при этом фрагменты разбитых хачкаров использовались как строительный материал, а многие хачкары навсегда остались на его дне. ***В селе Цар при строительстве сельской школы и отдельных жилых домов в качестве строительного материала также служили обломки армянских надгробий и хачкаров.***⁸ *Таких примеров множество.*

После первой Арцахской войны хачкар, претерпев определенные изменения в технике резьбы и иконографии, стал главным символом освящения освобожденных территорий, поселений и особенно участков границ новосозданной Республики Арцах.

В 1960-х годах, когда в Армении возродился процесс возведения хачкаров, в Арцахе данная традиция не получила широкой популярности из-за

³ Petrosyan, Muradyan 2022, 18.

⁴ Shnirelman 2001, 154–155.

⁵ Ахундов 1986, ср. Petrosyan, Yeranyan 2022, 76, 80–81.

⁶ Киракосян 2014, 110.

⁷ Petrosyan, Muradyan 2022, 24–25.

⁸ Киракосян 2014, 111.

последовательной разрушительной политики Азербайджана по отношению к армянской культуре. По сути, если в различных регионах Армении вновь возведенные хачкары стали устоявшимся культурным явлением и получили широкую популярность среди населения, то в Арцахе можно говорить лишь об отдельных случаях их установки.

Изготовление и установление хачкаров в 1960-х годах на территории Арцахе не получило отдельного развития, и не сформировалась местная школа, по причине осложнившихся отношений между Арцахом (тогда НКО) и Советской Арменией. В первую очередь это касалось метода художественной обработки самого хачкара. Работы арцахских мастеров того времени простые и незатейливые: это, в первую очередь, фрагментарность композиции, несложная резьба и отсутствие разноплановости. Пожалуй, единственным исключением являются работы мастера Роберта Аскаряна, которые изобилуют сценами и персонажами, позаимствованными из изобразительного арсенала хачкаров Арцаха. Известно, что главной особенностью иконографии арцахских хачкаров являются образы усопших, памяти которым были посвящены последние. Совершенно иную группу составляют хачкары, созданные мастерами из Армении, которые отличаются гораздо большим разнообразием объемной трактовки и орнаментальных мотивов, а также разнообразием композиций и сюжетов.

С 1990-х годов в Арцахе рядом с памятниками, посвященными героям Великой Отечественной войны, стали появляться хачкары местных мастеров. Они возводились в память о Геноциде армян, а также в честь погибших и пропавших без вести в первой Арцахской войне, а также в Арцахской четырехдневной войне. Хачкары возводились почти во всех воинских частях. По инициативе мастера Вараздата Амбарцумяна в оборонительных зонах Арцаха была установлена серия хачкаров нового типа, так называемых «крестов-мечей» или «пограничных крестов», несущих и выражающих священный символ защиты границ.

Можно попытаться осмыслить композиции хачкаров нового времени в связи с первой Арцахской освободительной войной, ведь основная их часть и посвящена этой войне. Во многих случаях в композиции последних можно видеть повторение классических образцов хачкаров, но при отсутствии надписей тут трудно усмотреть какую-либо связь с войной, оборонительными действиями или военной победой. В то же время стали довольно популярными хачкары, на которых изображены орел, меч и щит, а также различные их комбинации. Через эти символы-образы мастера пытались придать композиции хачкара победоносный и защитный смысл, тем самым связывая с темой освободительной войны народа Арцаха. Наиболее своеобразной и новой, изначально связанной с освободительной борьбой Арцаха, является тема **«мечей»**

крестов» или **«пограничных крестов»** в культуре хачкара (рис. 1).

В основе символического восприятия креста, как победоносного оружия и знака победы, лежит прежде всего идея искупительной жертвы Христа, как символа победы над смертью, а также таинство Крещения, когда крест погружается в воду для умирения вишапа-дракона и преодоления грехов. Нет сомнения, что здесь играет роль внешнее сходство креста и меча⁹. Истоки подобного восприятия восходят к средневековой эпиграфике хачкара, где крест описывается как всепобеждающее врагов оружие, пропитанное божественной кровью и т. д. Однако средневековые мастера довольствовались лишь символическим определением, которое не имело иконографического выражения. Однако в современных хачкарах Арцаха изображение меча стало почти обязательной иконографической деталью. На примере таких хачкаров можно говорить о новой функции такого рода памятников.

В изображении **мечей-крестов**, как правило, воспроизведен меч четырехгранной формы, но не переданы его привычные детали: навершие, рукоять, эфес и дол, гарда такого меча – рукава, образующие крест. Мастер этим символически пытался передать силу и мощь меча. Вторым важным компонентом таких хачкаров является щит, обрамленный исходящими от удара меча лучами. На использование такой иконографической детали мастера Вараздата Амбарцумяна вдохновила картина Акопа Коджояна «Давид Сасунский». Такие кресты-мечи были установлены в Варанде (Физули), Неркин Чартаре, Спитакашене, Мартакерте, Матагисе, Тонашене (Егикир), Джракане (Джебраил) и других местах Арцаха.

Функциональное значение хачкаров нового времени

Функциональное значение хачкаров в Арцахе сегодня вполне однозначно. Независимо от повода их установки, хачкары стали местом собрания и проведения общественных мероприятий: в день провозглашения независимости



Рис. 1. «Меч-крест»,
фото автора - Вазгена Амбарцумяна.

⁹ Պետրոսյան 2008, 367–370:

Республики Арцах (2 сентября), в день освобождения Шуши и создания Арцахской армии (9 мая), в День защитника Отечества (28 января), в День памяти жертв Геноцида (24 апреля). В эти праздничные дни организуются посещения школ, тематические мероприятия, работы по уборке прилегающих территорий и т.д. В случаях, когда это касается именных хачкаров, посещения последних связывается с днем рождения и смерти усопшего.

Несколько иную функцию несут хачкары, установленные на территориях воинских частей. Помимо предназначения последних для поднятия боевого духа военнослужащих, рядом с хачкарами проходит церемония приведения к присяге, а после демобилизации солдаты традиционно фотографируются у этих хачкаров.

Судьба хачкаров во время и после 44-дневной войны

Переименование, уничтожение, использование в бытовых целях армянского культурного наследия, а также искажение исторических данных и сегодня является неотъемлемой частью государственной политики Азербайджанской Республики.

В результате регулярно проводимого нами мониторинга медиаполя, мы видим, как объекты армянского культурного наследия, в том числе современные хачкары, становятся культурологической мишенью и подвергаются уничтожению на территориях, перешедших под контроль Азербайджана. Видео и фотоматериалы, документирующие уничтожение и осквернение хачкаров, регулярно публикуются азербайджанской стороной. Подобные публикации можно найти на страничках официальных и общественных СМИ, полугосударственных СМИ, а также в видеороликах, опубликованных Министерством обороны Азербайджана. Приведем лишь несколько примеров.

Еще во время арцахской войны на видео, опубликованном Минобороны Азербайджана 7 октября 2020 года, хорошо видно, что хачкар в селе Шикюрбейли Джраканского (Джебраильского) района почти полностью разбит, только осталась его небольшая часть с надписью¹⁰. Отметим, что это была одна из работ мастера Вараздата Амбарцумяна (рис. 2).

18 октября 2020 года Министерство обороны Азербайджана вновь распространило очередную видеозапись акта вандализма, на которой видно, что частично разбит хачкар, являющийся частью памятника, установленного в городе Варанда (Физули) Мартунинского района. Позже в интернете появляется фото, где этот хачкар уже полностью уничтожен¹¹. Следует отметить, что

¹⁰ Разрушение христианского памятника в Джракане (Джебраиле).

¹¹ «Меч-крест» в Варанде (Физули) Мартунинского района.



Рис. 2. «Меч-крест» в Джераканском (Джебраильском) районе Арцахской Республики.



Рис. 3. «Меч-крест» в Варанде (Физули), Мартунинский район Арцахской Республики.

данный хачкар относился к группе «крестов мечей» работы Вараздата Амбарцумяна (рис. 3).

Еще об одном случае вандализма мы узнали из видео, размещенного пресс-секретарем МИД РА Анной Нагдалян в Твиттере 12 января 2021 года, на котором хорошо видно, что азербайджанские военные в оккупированном селе Аракел Гадрутского района используют спецмашину для сбивания хачкара¹².

3 декабря 2020 года на странице Facebook были опубликованы фотографии, на которых видно, что после 44-дневной Арцахской войны азербайджанцы разрушили памятник «Возрожденный Талыш» в селе Талыш Мартакертского района. Хачкары, стоящие по обе стороны от входа в парк, эти стили-

¹² Уничтожение хачкара в селе Аракел Гадрутского района.



Рис. 4. Памятник «Возрожденный Талыш», село Талыш Мартакертского района.

зованные хачкары, также являлись работами Варздата Амбарцумяна¹³ (рис. 4).

Следующий разрушенный памятник был посвящен борцам за свободу, погибшим в Гадрутском районе во время первой Арцахской войны. В Интернете появилось видео, на котором азербайджанские боевики открывают огонь в направлении этого хачкара. А уже 23 июня 2021 года пользователь под ником «Карабахский Вестник» разместил пост на Telegram-канале, где хорошо видно, что хачкар полностью разрушен и осквернен, остался только его пьедестал (рис. 5)¹⁴.

16 апреля 2021 года на странице «Карабах Рекордс» в Твиттере было объявлено, что очередным проявлением культурного вандализма на оккупированных территориях Арцаха является уничтожение хачкара села Ухтадзор Гадрутского района. Памятник был посвящен памяти жертв Великой Отечественной войны, к которому позже добавили хачкар, знаменующий первую Арцахскую войну (рис. 6). Сам мемориал частично уцелел, однако, уже без хачкара¹⁵.

После долгой паузы 8 мая 2022 года в интернете появилось видео, на котором был запечатлен факт очередного азербайджанского вандализма. Часовня, построенная членами организации «Союз ветеранов Карабахской

¹³ Разрушение памятника «Возрожденный Талиш».

¹⁴ Уничтожение памятника освободителям в Гадруте.

¹⁵ Уничтожение хачкара села Ухтадзор Гадрутского района.



Рис. 5. Памятник, посвященный борцам за свободу, погибшим в Гадрутском районе.



Рис. 6. Разрушенный хачкар села Ухтадзор Гадрутского района.



Рис. 7. Металлический крест, Воротан (Кубатлу), Кашатагский район Арцахской Республики.

войны» в селе Матагис¹⁶, и окружающие ее хачкары подверглись уничтожению и осквернению. Эти хачкары были установлены вокруг часовни, возведенной в память о молодых воинах, погибших во время апрельской войны 2016 года.

Здесь мы привели лишь некоторые из многочисленных случаев уничтожения армянских хачкаров. В отличие от других памятников культуры, исчезновение хачкаров трудно задокументировать, как посредством опубликованных видео, так и по спутниковым фотографиям.

В течение этой войны жертвами азербайджанской агрессии стали не только хачкары, но и многие другие памятники, такие, как отдельно стоящие кресты, в декоративном убранстве которых присутствовал крест. Например, в городе Воротан (Кубатлу) Кашатагского района был уничтожен свободностоящий металлический крест¹⁷(рис. 7), сбиты кресты с куполов церковей Св. Воскресения в городе Гадрут и церкви Спитак Хач села Ванк Гадрутского района. Крест зоравор церкви Св. Богородицы был снят перед окончательным разрушением самого здания.

Таким образом мишенью азербайджанской агрессии стали не только хачкары, но и любой крестный знак. Выражение нетерпимого отношения к кресту мы видим на примере татуировок крестов на телах погибших армянских военнослужащих и военнопленных, когда последние сдирались с их тел, а в некоторых случаях, наоборот, кресты были выжжены на спинах военнослужащих раскаленным металлом¹⁸.

Создается впечатление, что Азербайджан включил в инструментарий антиармянской агрессии и религиозное противостояние. Несмотря на то, что нынешние власти Армении избегают придавать этому конфликту религиозный характер, здесь однозначно наблюдаются проявления явной религиозной нетерпимости, которая в данном случае направлена против абсолютного символа религиозной идентичности армян – креста.

Выводы

Как мы уже упоминали, уничтожение армянского культурного наследия является результатом политики проводимой Азербайджаном на государственном уровне, и это особенно касается памятников, воздвигнутых после освобождения Арцаха. В своих докладах президент Азербайджана открыто заявляет, что они сносят и будут сносить памятники, здания и сооружения, незаконно воздвигнутые «оккупантами» за последние тридцать лет.

¹⁶ Уничтожение хачкаров со стороны Азербайджана на оккупированных территориях Республики Арцах.

¹⁷ Металлический крест, Воротан (Кубатлу) Кашатагский район Республики Арцах.

¹⁸ Этнографические полевые материалы, интервью с защитником прав человека Арцаха Г. Степаняном.

Уничтожение армянского культурного наследия методично распространяется не только на кресты, хачкары, но и на любой другой идентифицирующий христианский знак, будь это знак на военной технике, одежде военнопленных, или на их телах – все подвергается полному уничтожению.

Можно заключить, что армяно-азербайджанский конфликт, помимо территориальных притязаний со стороны Азербайджана и борьбы народа Арцаха за независимость и свободу проживания на своей исконной земле, имеет четко выраженный этно-религиозный характер. Это, в первую очередь, конфликт двух цивилизаций, где одна из них стремится ликвидировать этнокультурные, этнорелигиозные и самобытные знаки другой. И если составить список приоритетов, то, конечно, на первом месте будет крест, на втором – разрушение памятников, посвященных погибшим и пропавшим без вести в Первой Арцахской войне.

Литература

АХУНДОВ 1986

Ахундов Д., Архитектура древнего и раннесредневекового Азербайджана, Баку, Азербайджанское государственное издательство, 1986.

ХОЛЛ 1996

Холл Дж., Словарь сюжетов и символов в искусстве, пер. с английского А.Е. Майкапара, М.: «Крох-пресс», 1996.

ԿԻՐԱԿՈՍՅԱՆ 2014

Կիրակոսյան Լ., Մշակութային եղևոն (Արցախի ճարտարապետական հուշարձանների օրինակով), «Հայագիտության հարցեր», Երևան, № 1:

ՊԵՏՐՈՍՅԱՆ 2008

Պետրոսյան Հ., Խաչքար. ծագումը, գործառնությունը, պատկերագրությունը, իմաստարանությունը, Երևան, «Փրինթինֆո», 2008.

PETROSYAN, MURADYAN 2022

Petrosyan H., Muradyan H., The Cultural Heritage of Artsakh/Karabakh at the Cross-Hairs of Attacks, Yerevan, 2022.

PETROSYAN, YERANYAN 2022

Petrosyan H., Yeranyan N., The Monumental Culture of Artsakh, Yerevan, 2022.

References

Akhundov D., Arkhitektura drevnogo i rannesrednevekovogo Azerbaydjana [Architecture of ancient and early medieval Azerbaijan], Baku, Azerbaijan State Publishing House, 1986. (In Russian)

Holl J., Slovar syujetov i simvolov v iskusstve, per. s angliskogo A. E. Maykapara [Dictionary of plots and symbols in art, trans. from English by A. E. Maykapara], Moscow, Krokh-press, 1996. (In Russian)

Kirakosyan L., Mshakutayin eghern (Artsakhi chartarapetakan hushardzanneri orinakov) [Cultural Genocide (on the example of the architectural monuments of Artsakh)] // "Issues of Armenian Studies", Yerevan, 2014, № 1. (In Armenian)

Petrosyan H., Khachqar. tsagumě, gorcaruytě, patkeragrutyuně, imastabanutyuně [Origin, function, iconography, semantics], Yerevan, Printinfo, 2008. (In Armenian)

Petrosyan H., Yeranyan N., The Monumental Culture of Artsakh, Yerevan, 2022.

Petrosyan H., Muradyan H., The Cultural Heritage of Artsakh/Karabakh at the Cross-Hairs of Attacks, Yerevan, 2022.

Электронные ссылки

Разрушение христианского памятника в Джракане (Джебраиле), <https://monumentwatch.org/en/alerts/destruction-of-a-christian-monument-in-jrakan-jabrayil/>.

«Меч-крест» в Варанде (Физули) Мартунинского района, Telegram: Contact @ Azerbaijan_MOD.

Уничтожение хачкара в селе Аракел Гадрутского района, <https://monumentwatch.org/en/alerts/destruction-of-a-khachkar-in-arakel-village-of-hadrut-region/>.

Разрушение памятника «Возрожденный Талиш», <https://monumentwatch.org/en/alerts/destruction-of-the-revived-talish>.

Уничтожение памятника освободителям в Гадруте, <https://monumentwatch.org/en/alerts/destruction-of-the-memorial-to-the-soldiers-in-hadrut/>.

Уничтожение хачкара села Ухтадзор Гадрутского района, KarabakhRecordsonTwitter: "AvideopostedbyanAzerbaijaniusershowcasesanothercaseof #AzerbaijaniVandalism - akhachkarwasdestroyedinUkhtadzor, Hadrutregion. <https://t.co/rWNKCyVGAc>" / Twitter.

Уничтожение хачкаров со стороны Азербайджана на оккупированных территориях Арцаха, <https://monumentwatch.org/en/alerts/destruction-of-khachkars-caused-by-azerbaijan-in-the-occupied-territories-of-artsakh/>.

Shnirelman - Shnirelman A. Myths, Identity and Politics In Transcaucasia, National Museum of Ethnology, Osaka 2001, Shnirelman_V_A_The_Value_of_the_Past_Myths_Identity_and_Politics_in_Transcaucasia_2001.pdf (abkhazworld.com).

Ануш Сафарян

Кафедра Культурологии Ереванского Государственного Университета
Ереван, Армения

Anush Safaryan

Department of Cultural Studies Yerevan State University
Yerevan, Armenia

anush.safaryan00@mail.ru